

## INHALT

Abkürzungen . . . . .	VII
Einleitung . . . . .	1
Die Bibelübersetzung . . . . .	9
1. Mittelalterliche deutsche Bibelübersetzungen . . . . .	9
2. Die Entstehung der Luther-Bibel . . . . .	10
3. Luthers Übersetzungstheorie . . . . .	16
4. Zur Sprache der Luther-Bibel . . . . .	21
5. Zur Rezeption der Luther-Bibel . . . . .	24
6. Deutsche Bibelübersetzungen neben Luther . . . . .	27
Lied- und Spruchdichtung . . . . .	30
1. Das geistliche deutsche Lied vor Luther . . . . .	30
2. Luther und das geistliche Lied . . . . .	31
3. Evangelische Liederdichter neben Luther . . . . .	43
4. Lieddichtung der Zwinglianer, Calvinisten und der Böhmischen Brüder . . . . .	46
5. Lieder der Täufer und der Spiritualisten . . . . .	48
6. Katholische Kirchenlieder und Gesangbücher . . . . .	50
7. Das historisch-politische Lied . . . . .	51
8. Neulateinische Lyrik . . . . .	54
Flugschriften . . . . .	62
1. Zum Begriff . . . . .	62
2. Die Verfasserfrage . . . . .	64
3. Verbreitung und Auflagenhöhe . . . . .	65
4. Themen und Formen . . . . .	68
5. Autoren und Werke . . . . .	74
a) Martin Luther . . . . .	74
b) Ulrich von Hutten und die lateinische Tradition . . . . .	85
c) Weitere reformatorische Autoren und Werke . . . . .	93
d) Katholische Autoren . . . . .	106

Das Drama . . . . .	112
1. Martin Luther und das Drama . . . . .	112
2. Formen und Strukturen . . . . .	114
3. Zweck und Ziel . . . . .	117
4. Quellen und Stoffe . . . . .	118
5. Autoren, Spieler, Publikum . . . . .	120
6. Auftakt in der Schweiz und im Nordosten des Reichs	121
7. Der Wittenberger Kreis . . . . .	125
8. Der alemannische Raum . . . . .	132
9. Nürnberg und das Meistersingerdrama des Hans Sachs	138
Die Fabel . . . . .	142
1. Martin Luther . . . . .	143
2. Erasmus Alberus . . . . .	146
3. Burkard Waldis . . . . .	150
Die Teuffelliteratur . . . . .	152
Auswahlbibliographie . . . . .	161
1. Allgemeine Bibliographien und Quellenwerke . . . . .	161
2. Gesamtdarstellungen und Untersuchungen zu einzelnen Problemen . . . . .	162
3. Sammelausgaben . . . . .	170
4. Einzelne Autoren und Werke . . . . .	173
Namen- und Werkregister . . . . .	197